

زویا زاکاریان

# پاکت بی تمبر و تاریخ

(گفتگو و گزیده ترانه)



گردآوری

احسان سلطانی



مؤسسه انتشارات نگاه

تهران ۱۳۹۵

## فهرست

### گفت‌وگو

۳۱	بیوگرافی	
۳۳	گرایش به ترانه‌سرایی	
۳۴	آغاز ترانه‌سرایی	
۳۵	آشنایی با اهالی ترانه و موسیقی	
۳۷	ترانه‌ی «صحنه»	
۳۸	فعالیت در زمینه‌ی تئاتر	
۴۰	مهاجرت	
۴۲	آغاز ترانه‌سرایی پس از مهاجرت	
۴۲	هم‌کاری با آهنگ‌سازان و خوانندگان	
۴۴	مشکلات ترانه‌سرایان زن	
۴۶	فضای زنانه در ترانه‌ها	
۴۸	هم‌کاری خوانندگان پرآوازه با جوانان داخل کشور	
۵۵	ترانه‌های سیاسی	
۶۷	مسئولیت و رسالت هنری	
۶۷	امید و خوش‌بینی در ترانه‌ها	
۶۸	سانسور در سال‌های پیش از انقلاب	
۶۸	کتاب «طلوع از مغرب»	
۶۹	فعالیت در زمینه‌ی شعر	
۷۰	فعالیت در زمینه‌ی برنامه‌سازی	
۷۱	ترانه‌های «نامه» و «نامه‌ی ۲»	
۷۲	پروژه‌ی تهیه‌ی آهنگ و موزیک‌ویدئو	
۷۶	کپی‌رایت	
۸۰	آشنایی با «عماد خراسانی»	

گزیده‌ی ترانه‌ها

۱۲۳	قَمری
۱۲۵	چلچله
۱۲۸	حریر
۱۳۱	جاده‌ی سبز
۱۳۳	حرفِ عاشقونه
۱۳۵	کشتی زوررقی
۱۳۸	شاعر
۱۴۰	فصلِ تازه
۱۴۲	گهواره
۱۴۵	معشوق
۱۴۸	طلوع از مغرب
۱۵۲	من بشناس!
۱۵۵	شب‌زده
۱۵۸	خالی
۱۶۰	آینه
۱۶۲	روزِ خوب
۱۶۴	صحنه
۱۶۸	پاره‌ی نور
۱۷۰	فقط یک بار
۱۷۲	نگو عاشق نیستی!
۱۷۴	وقت آمده
۱۷۶	خواجه
۱۷۹	چکامه‌ی سفره‌ی سین

۸۱	تفاوت ترانه و شعر
۸۲	تعریف ترانه‌ی نوین از دیدگاه ترانه‌سرایان پرآوازه
۹۰	سرآغاز ترانه‌ی نوین
۹۵	تعریف ترانه‌ی نوین از دیدگاه مصاحبه‌گر
۱۰۰	مقایسه‌ی سطح کیفی ترانه‌های ایرانی و ترانه‌های غربی
۱۰۳	چرخه‌ی اقتصادی موسیقی خارج از کشور
۱۰۳	آلبوم «جادوی عشق»
۱۰۴	اسم خاص در ترانه‌ها
۱۰۵	آهنگ‌سازیِ «کیوکیو! بنگ‌بنگ!»
۱۰۵	ترانه‌ی «گریه کنم یا نکنم؟»
۱۰۶	ترانه‌ی «من آگه خدا بودم»
۱۰۷	ترانه‌ی «شب‌زده»
۱۰۷	زبان رسمی و محاوره‌ای
۱۰۹	سبک بی‌سبکی
۱۱۰	سلیقه‌ی موسیقایی
۱۱۱	وضعیت موسیقی ایرانی در آمریکا
۱۱۲	اثر هنری و زندگی هنرمند
۱۱۴	شرایط برای هم‌کاری با خوانندگان
۱۱۴	فعالیت در زمینه‌ی آهنگ‌سازی
۱۱۵	کم‌حاشیگی
۱۱۵	یک روز معمولی
۱۱۶	کتاب‌ها و فیلم‌های اثرگذار
۱۱۷	ترانه‌های مورد علاقه
۱۱۸	آینده‌ی ترانه و موسیقی ایران
۱۱۹	پایان گفت‌وگو

۱۸۲	امروز
۱۸۵	پنجم تیر
۱۸۸	نه! نبایدا!
۱۹۰	نامه
۱۹۳	نامه‌ی ۲
۱۹۷	گل
۲۰۰	چه خبر؟
۲۰۲	چهل سال
۲۰۴	خوش به حالتون!
۲۰۷	دل‌غرقه
۲۰۹	دوست و دشمن
۲۱۱	سرشار از عشق
۲۱۳	شراب‌خانه
۲۱۶	مهتاب‌خانوم
۲۱۸	بسته!
۲۲۰	رقیب
۲۲۲	صدام کن!
۲۲۴	عشق سوم
۲۲۷	بگو! بگو!
۲۲۹	گله نکن!
۲۳۳	پرستو
۲۳۵	اعتراض
۲۳۹	بی تو
۲۴۲	قصه‌ی ما
۲۴۵	شب

۲۴۸	قدیما
۲۵۰	فرصت
۲۵۳	موندگار
۲۵۶	بی‌بی جون
۲۵۹	بزی جون
۲۶۲	با شما
۲۶۴	دست‌های من
۲۶۶	گریه هم چیز بدی نیست
۲۶۹	من ببخش!
۲۷۱	نوش!
۲۷۳	آذرآبادگان من
۲۷۶	کیوکیو! بنگ‌بنگ!
۲۸۷	نگاه تو
۲۸۹	جادوی عشق
۲۹۱	دست من نیست
۲۹۴	شطرنج
۲۹۷	فاصله
۳۰۰	گهواره‌ی سیاوش
۳۰۳	ماهک
۳۰۵	ننه‌بارون
۳۰۸	یارِ گلم
۳۱۱	خلیج فارس
۳۱۴	آهوی عشق
۳۱۶	با هم
۳۱۸	پیر مشرق

۳۲۱	عیدِ عاشق
۳۲۳	بانوی آبی‌پوش
۳۲۵	دو عاشق
۳۲۷	نزدیک‌تر از عشق
۳۳۰	یک بوسه
۳۳۲	بانوی خاوری
۳۳۶	حریقِ سبز
۳۳۹	حناخانم
۳۴۲	من اگه خدا بودم
۳۴۵	از ساعتِ یک تا ساعتِ هشت
۳۴۸	چه عجب!
۳۵۰	تو کی هستی؟
۳۵۳	به تو گفتم، نگفتم؟
۳۵۵	گریه کنم یا نکنم؟
۳۵۸	با تو بد نیستم
۳۶۱	چه‌ها شد!
۳۶۴	خبری نیست
۳۶۷	دردانه
۳۶۹	سایه‌نشین
۳۷۲	لحظه‌ی دیدار
۳۷۵	هم‌آغوش
۳۷۸	واروژان
۳۸۲	بهشت
۳۸۵	تصویر
۳۸۸	غفلت

۳۹۱	یه نگاه
۳۹۳	فرار
۳۹۵	دموکراسی

ضمیمه

۳۹۹	فهرست الفبایی بر اساس آغاز ترانه‌ها
-----	-------------------------------------

یادداشت ترانه‌سرا

## صحنه

صحنه: خالی، صحنه: خاموش

بی‌تحرك، بی‌نمایش

نیمک‌تا گنج، گنج و واژگون

به امید یه نوازش

پشتِ صحنه: بغضِ تصویر

روی آینه‌های غمناک

روی صحنه: غیبتِ نور

روی پرده: یه وجب خاک

همه رفتن، همه با هم

همه جز خاطره و یاد

درا باز و بسته می‌شن

ولی با دل سوزی باد

عمرِ بازیگری من

عمرِ شب‌نم روی برگ بود

عمرِ عشق‌بازیِ شیشه

با هوس‌های تگرگ بود

حالا نه صدای تحسین

نه گلِ میخک و بوسه

باورم نمی‌شه تو اوج

داره بالِ من می‌پوسه

بنویسید! بنویسید

روی سنگا، رو درختا!

با شمام قصه‌نویسا!

بنویسید از همین جا!

چند بهار پیش‌تر از این‌ها

دیوِ صحنه زیرِ پام بود

تسوی اهلِ بی‌وفامون

اسمِ من مثلِ سلام بود